

Tạp chí thông tin đời sống KOMAKI

10
2026

- P1** ● Trường trung học cơ sở Komaki do tỉnh Aichi thành lập (lớp học ban đêm) bắt đầu tổ chức buổi gặp mặt và trao đổi với những người muốn nhập học vào năm học 2027
- Thông tin tìm người thuê phòng trống ở khu nhà do thành phố quản lý [Rút thăm] (Dành cho các hộ gia đình nói chung)
- P2** ● Lịch khám sức khỏe mẹ con, v.v.
- P3** ● Thông báo về khám bệnh cho người trưởng thành (Khám ung thư, v.v.)
- Tiêm chủng dự phòng định kỳ vắc-xin Covid-19 và cúm influenza dành cho người cao tuổi
- P4** ● Hạn nộp tiền thuế tiếp theo là ngày 2 tháng 11 (thứ Hai)
- Bắt đầu áp dụng chế độ miễn đóng bảo hiểm lương hưu quốc dân dành cho người đang nuôi con nhỏ!
- P5** ● Năm tài chính 2027 Đăng ký cho trẻ đi nhà trẻ, v.v.
- P6** ● Năm tài chính 2027 Vườn trẻ số 1 (tên gọi tạm) tuyển sinh trẻ mầm non
- Tiếp nhận cấp thêm tiền trợ cấp sinh hoạt (theo phán quyết của Tòa án Tối cao)
- Nhạc kịch gia đình nhân vật Sanrio
- P7** ● Chế độ tích điểm tham gia sự kiện Komaki
- Năm tài chính 2026 Huấn luyện phòng chống thiên tai tổng hợp của thành phố Komaki
- Bạn có muốn trao đổi với luật sư hành chính không?
- P8** ● Lễ hội Komaki Shimin lần thứ 47
- Sự kiện tái sử dụng quần áo trẻ em Kurukuru Kururi Festa
- (KIA) Lễ hội Komaki Shimin Nhà hàng từ thiện quốc tế Charity World Restaurant
- (KIA) Lần thứ 81 Khóa học về hiểu biết quốc tế

Trường trung học cơ sở Komaki do tỉnh Aichi thành lập (lớp học ban đêm) bắt đầu tổ chức buổi gặp mặt trao đổi với những người muốn nhập học vào năm học 2027

Vào tháng 4 năm 2026, trường trung học cơ sở Komaki do tỉnh Aichi thành lập (lớp học ban đêm) đã khai giảng trong khuôn viên trường trung học phổ thông Komaki.

Trường sẽ tổ chức buổi gặp mặt trao đổi với những người muốn nhập học vào trường trung học cơ sở Komaki từ tháng 4 năm 2027.

Thời gian đăng ký **Từ ngày 24 tháng 9 (thứ Năm) đến ngày 4 tháng 12 (thứ Sáu)**

Địa điểm gặp mặt trao đổi **Trường trung học cơ sở Komaki (trong trường trung học phổ thông Komaki)**

Thời gian gặp mặt trao đổi **Từ ngày 1 tháng 10 (thứ Năm) đến ngày 11 tháng 12 (thứ Sáu)**

Người đang cân nhắc nhập học và có nguyện vọng tham gia buổi gặp mặt trao đổi vui lòng đăng ký thông qua mã hai chiều. (Buổi gặp mặt trao đổi này là bắt buộc đối với việc nhập học.)

Nơi liên hệ **Trường trung học cơ sở Komaki do tỉnh Aichi thành lập (trong khuôn viên trường trung học Komaki) TEL.0568-77-1231 (Số nội bộ: 4)**



Mã hai chiều
đăng ký buổi
gặp mặt trao đổi



Mã hai chiều
hướng dẫn về
trường học



Thông tin tìm người thuê phòng trống ở khu nhà do thành phố quản lý [Rút thăm] (Dành cho các hộ gia đình nói chung)

① Cách đăng ký

Vui lòng mang Đơn đăng ký trực tiếp tới quầy phụ trách của Phòng xây dựng ở Tòa thị chính (tầng 1 tòa nhà Chousha ở phía đông)

② Nội dung tìm người thuê

Căn hộ số 306 Khu nhà Takanohashi do thành phố quản lý (phòng 3DK, không có thang máy)

③ Tiền thuê nhà

21.700 ~ 42.600 yên

④ Thông báo về lịch tìm người thuê (dự kiến)

Thời hạn phát Đơn đăng ký ▶ Ngày 1 tháng 10 (thứ Năm) ~ ngày 10 tháng 11 (thứ Ba) (ngoại trừ thứ Bảy, Chủ Nhật, ngày lễ)
Địa điểm phát Đơn đăng ký ▶ Phòng xây dựng, Trung tâm cư dân Tobu, Ajioka, Kitasato
Thời hạn đăng ký ▶ Ngày 2 tháng 11 (thứ Hai) ~ ngày 10 tháng 11 (thứ Ba) (ngoại trừ thứ Bảy, Chủ Nhật, ngày lễ)
Ngày rút thăm ▶ Ngày 27 tháng 11 (thứ Sáu) Ngày vào phòng ở (dự kiến) ▶ Ngày 1 tháng 2 năm 2027 (thứ Hai)

Nơi liên hệ **Phòng xây dựng TEL.0568-76-1194**



Lịch khám sức khỏe mẹ con, v.v...

Phân loại	Ngày tháng	Địa điểm	Thời gian tiếp nhận	Đối tượng, nội dung, đăng ký, v.v...
Khám sức khỏe cho trẻ 4 tháng tuổi - Khám sức khỏe nha khoa dành cho mẹ	Ngày 6 tháng 10 (Thứ Ba)	Trung tâm chăm sóc sức khỏe	13:05 ~ 13:55	Trẻ sinh từ ngày 21 ~ ngày 31 tháng 5 năm 2026
	Ngày 13 tháng 10 (Thứ Ba)			Trẻ sinh từ ngày 1 ~ ngày 10 tháng 6 năm 2026
	Ngày 20 tháng 10 (Thứ Ba)			Trẻ sinh từ ngày 11 ~ ngày 20 tháng 6 năm 2026
Khám sức khỏe cho trẻ 1 tuổi 6 tháng	Ngày 2 tháng 10 (Thứ Sáu)	Trung tâm chăm sóc sức khỏe	13:05 ~ 14:15	Trẻ sinh từ ngày 1 ~ ngày 10 tháng 4 năm 2025
	Ngày 9 tháng 10 (Thứ Sáu)			Trẻ sinh từ ngày 11 ~ ngày 20 tháng 4 năm 2025
	Ngày 16 tháng 10 (Thứ Sáu)			Trẻ sinh từ ngày 21 ~ ngày 30 tháng 4 năm 2025
Khám sức khỏe nha khoa cho trẻ 2 tuổi 3 tháng	Ngày 1 tháng 10 (Thứ Năm)	Trung tâm chăm sóc sức khỏe	9:00 ~ 10:10	Trẻ sinh từ ngày 1 ~ ngày 15 tháng 7 năm 2024
	Ngày 15 tháng 10 (Thứ Năm)			Trẻ sinh từ ngày 16 ~ ngày 31 tháng 7 năm 2024
Khám sức khỏe cho trẻ 3 tuổi	Ngày 7 tháng 10 (Thứ Tư)	Trung tâm chăm sóc sức khỏe	13:05 ~ 14:15	Trẻ sinh từ ngày 1 ~ ngày 10 tháng 10 năm 2023
	Ngày 14 tháng 10 (Thứ Tư)			Trẻ sinh từ ngày 11 ~ ngày 20 tháng 10 năm 2023
	Ngày 28 tháng 10 (Thứ Tư)			Trẻ sinh từ ngày 21 ~ ngày 31 tháng 10 năm 2023
Khám sức khỏe cho trẻ 5 tuổi	Ngày 8 tháng 10 (Thứ Năm)	Trung tâm chăm sóc sức khỏe	13:00 ~ 14:15	Trẻ sinh từ ngày 1 ~ ngày 10 tháng 10 năm 2021
	Ngày 22 tháng 10 (Thứ Năm)			Trẻ sinh từ ngày 11 ~ ngày 20 tháng 10 năm 2021
	Ngày 29 tháng 10 (Thứ Năm)			Trẻ sinh từ ngày 21 ~ ngày 31 tháng 10 năm 2021

*Những người thuộc diện khám sẽ được gửi thư trước, nên xin vui lòng kiểm tra thư để biết chi tiết thời gian tiếp nhận.

*Vui lòng đến và đừng quên mang theo sổ tay sức khỏe mẹ con (mẹ con) và khăn tắm.

*Các bạn nhất định hãy đi khám sức khỏe nhé. Nếu bạn không sắp xếp được theo lịch, thì xin vui lòng trao đổi với Trung tâm chăm sóc sức khỏe.

Lớp học ăn dặm (Lớp học ăn dặm thời kỳ đầu)	Ngày 7 tháng 10 (Thứ Tư)	Trung tâm chăm sóc sức khỏe	10:00 ~ 11:00	- Đối tượng/ Các bậc cha mẹ có trẻ từ 4 tháng tuổi trở lên có thể cho trẻ cùng tham gia. - Đồ mang theo/ Sổ tay sức khỏe mẹ và bé (mẹ con), khăn tắm, nước trà, bút viết - Chi phí/ 0 yên - Đăng ký/ Trung tâm chăm sóc sức khỏe
Lớp học ăn dặm (Lớp học ăn dặm thời kỳ sau)	Ngày 23 tháng 10 (Thứ Sáu)	Trung tâm chăm sóc sức khỏe	10:00 ~ 11:00	- Đối tượng/ Các bậc cha mẹ có trẻ từ 9 tháng tuổi trở lên có thể cho trẻ cùng tham gia. - Đồ mang theo/ Sổ tay sức khỏe mẹ và bé (mẹ con), khăn tắm, nước trà, bút viết - Chi phí/ 0 yên - Đăng ký/ Trung tâm chăm sóc sức khỏe
Lớp học phòng ngừa sâu răng	Ngày 19 tháng 10 (Thứ Hai)	Trung tâm chăm sóc sức khỏe	10:00 ~ 11:30	- Đối tượng/ Trẻ sơ sinh (Đặc biệt khuyến khích với trẻ khoảng 1 tuổi) - Nội dung/ Nói chuyện về việc đánh răng, mọc răng, và trao đổi, tư vấn những lo lắng, bất an về răng miệng - Đồ vật mang theo/ Sổ tay sức khỏe mẹ và bé (mẹ con), bàn chải đánh răng, khăn tắm - Chi phí/ 0 yên - Đăng ký/ Trung tâm chăm sóc sức khỏe
Cấp sổ tay sức khỏe mẹ con	Mẫu đặt hẹn 			- Nội dung/ Chuyên viên chăm sóc sức khỏe, hộ sinh sẽ phát sổ tay sức khỏe mẹ con. Bạn hãy trao đổi với họ nếu có lo lắng hay bất an gì, v.v. trong lúc mang thai. - Địa điểm/ Trung tâm hỗ trợ tổng quát cho hộ gia đình đang nuôi con nhỏ (tầng 3 Lapio) - Đồ vật mang theo/ Giấy thông báo mang thai hoặc phiếu chẩn đoán của bác sĩ. Thẻ cư trú, thẻ số cá nhân, sổ ngân hàng để chuyển khoản của chính người phụ nữ mang thai - Đăng ký/ Vui lòng đặt hẹn trước theo mã hai chiều.
Tư vấn trao đổi về sữa mẹ	Mẫu đặt hẹn 			- Nội dung/ Tư vấn chăm sóc trẻ như cho con bú v.v. - Địa điểm/ Trung tâm hỗ trợ tổng quát cho hộ gia đình đang nuôi con nhỏ (tầng 3 Lapio) - Chi phí/ 0 yên - Đăng ký/ Vui lòng đặt hẹn trước theo mã hai chiều.
Thông báo trẻ sơ sinh nhẹ cân	Nếu trẻ sinh ra với cân nặng lúc sinh chưa tới 2.500g, hãy nộp thông báo trẻ sơ sinh nhẹ cân qua mã hai chiều. ●Nơi nộp giấy/ Trung tâm hỗ trợ tổng quát cho hộ gia đình đang nuôi con nhỏ			
Hoạt động kỷ niệm đầu tiên	Phiếu điều tra sẽ được gửi tới các gia đình có trẻ sơ sinh khoảng 10 tháng tuổi. Hãy nộp phiếu điều tra trước kỳ hạn để được nhận quà tặng. ●Nơi nhận/ Trung tâm hỗ trợ tổng quát cho hộ gia đình đang nuôi con nhỏ (tầng 3 Lapio) hoặc các Nhà thiếu nhi trong thành phố Komaki			

Nếu muốn biết thêm chi tiết, xin vui lòng hỏi tới nơi liên hệ ở bên phải.

Nơi liên hệ

Trung tâm chăm sóc sức khỏe Tel. 0568-75-6471 Fax. 0568-75-8545
Trung tâm hỗ trợ tổng quát cho hộ gia đình đang nuôi con nhỏ (tầng 3 Lapio)
Tel. 0568-71-8611 Fax. 0568-71-8612

Thông báo về khám bệnh cho người trưởng thành

▼Khám ung thư, v.v.

	Phân loại	Ngày tháng	Địa điểm	Đối tượng, chi phí, đăng ký, v.v.
Khám theo đoàn	Khám ung thư dạ dày (khám chụp X quang vùng dạ dày)	Buổi sáng ngày 22 tháng 1 (thứ Sáu)	Trung tâm chăm sóc sức khỏe	●Đối tượng/ Người từ 30 tuổi trở lên ●Chi phí/ 1.000 yên
	Khám ung thư đại tràng (xét nghiệm máu ẩn trong phân)	Buổi sáng ngày 22 tháng 1 (thứ Sáu)	Trung tâm chăm sóc sức khỏe	●Đối tượng/ Người từ 30 tuổi trở lên ●Chi phí/ 500 yên
	Khám ung thư vú (chụp nhũ ảnh)	Ngày 29 tháng 1 (thứ Sáu)	Trung tâm chăm sóc sức khỏe	●Đối tượng/ Người từ 40 tuổi trở lên, Người thuộc 1 trong các nhóm trong bảng ★ dưới đây ●Chi phí/ 1.000 yên
Khám cá nhân (cơ sở y tế)	Khám cá nhân ung thư tử cung (Khám trong (khám đầu dò), khám bằng mắt thường, khám tế bào học)	●Thời gian khám Cho đến ngày 31 tháng 3 năm 2027 (thứ Tư)	Khoa sản trong thành phố Komaki	●Đối tượng/ Người từ 20 tuổi trở lên, Người thuộc 1 trong các nhóm trong bảng ★ dưới đây: ●Chi phí/ Khám ung thư cổ tử cung: 1.000 yên Khám ung thư cổ tử cung, thân tử cung: 2.000 yên *Khám ung thư thân tử cung chỉ dành cho người có xác nhận của bác sĩ là cần khám. ●Đăng ký/ Người thuộc các đối tượng từ ① ~ ③ trong bảng ★ dưới đây: Khoa sản trong thành phố Komaki. Người thuộc đối tượng số ④ trong bảng ★ dưới đây: Vui lòng liên lạc trước tới Trung tâm chăm sóc sức khỏe.
	Khám cá nhân ung thư vú (Chụp nhũ ảnh)		Bệnh viện Komaki Daiichi, Phòng khám Miwa Ladies	●Đối tượng/ Người từ 40 tuổi trở lên, Người thuộc 1 trong các nhóm trong bảng ★ dưới đây: ●Chi phí/ 1.500 yên ●Đăng ký/ Người thuộc các đối tượng từ ① ~ ③ trong bảng ★ dưới đây: Bệnh viện Komaki Daiichi (Tel. 0568-71-4390), Phòng khám Miwa Ladies (Tel. 0568-76-2603) Người thuộc đối tượng số ④ trong bảng ★ dưới đây: Vui lòng liên lạc trước tới Trung tâm chăm sóc sức khỏe.
	Các loại khám ung thư / (Ung thư dạ dày, ung thư đại tràng, ung thư tuyến tiền liệt) Khám vi-rút viêm gan v.v	●Thời gian khám Cho đến ngày 14 tháng 2 năm 2027 (Chủ Nhật)	Các cơ quan y tế trong thành phố	●Vui lòng đăng ký đặt hẹn trực tiếp với cơ quan y tế trong thành phố

Bạn có thể khám cùng lúc cả
kiểm tra ung thư dạ dày và
kiểm tra ung thư đại tràng



[Khám ung thư tử cung / Khám ung thư vú (chụp nhũ ảnh)] Khám 2 năm 1 lần.

★ Đối tượng	① Người nhận được phiếu coupon miễn phí	② Người sinh vào năm lẻ trước ngày 7 tháng 1 năm 1989
	③ Người sinh vào năm chẵn sau ngày 8 tháng 1 năm 1989	④ Người không thuộc đối tượng từ ① ~ ③, và chưa khám vào năm 2025

*Đăng ký khám theo đoàn ... Qua mẫu đăng ký hoặc tại Trung tâm chăm sóc sức khỏe từ 9:00 ngày 1 tháng 10 (thứ Năm)

*Người từ 70 tuổi trở lên là 500 yên.

*Đối tượng là người có đăng ký địa chỉ tại thành phố Komaki



◀Chi tiết về
các loại khám
ung thư



◀[Khám theo đoàn]
Mẫu đăng ký khám
ung thư

▼Khám tổng quát Ningen Dock

Khám tổng quát Ningen Dock	●Thời gian khám Cho đến ngày 14 tháng 2 năm 2027 (Chủ Nhật)	Các cơ quan y tế trong thành phố	●Nội dung/ Đo chiều cao cân nặng, huyết áp, xét nghiệm nước tiểu, xét nghiệm máu, khám ung thư (chụp X-quang lồng ngực, đại tràng, dạ dày) ●Đối tượng/ Người từ 40 tuổi trở lên có đăng ký địa chỉ trong thành phố, người đang tham gia bảo hiểm sức khỏe quốc dân hoặc y tế dành cho người cao tuổi trên 75 tuổi (hậu kỳ), và người phụ thuộc khi tham gia bảo hiểm của Hiệp hội Kempo ●Chi phí/ Người đang tham gia bảo hiểm sức khỏe quốc dân hoặc y tế dành cho người cao tuổi trên 75 tuổi (hậu kỳ): 4.800 yên (từ 70 tuổi trở lên là 1.800 yên), người phụ thuộc khi tham gia bảo hiểm của Hiệp hội Kempo: 6.100 yên (từ 70 tuổi trở lên là 3.100 yên) *Khi khám tổng quát Ningen Dock sẽ cần phiếu khám được gửi bởi các bên bảo hiểm. ●Đăng ký/ Các cơ quan y tế trong thành phố
-------------------------------	---	----------------------------------	--

Tiêm chủng dự phòng định kỳ vắc-xin Covid-19 và cúm influenza dành cho người cao tuổi

Những người thuộc diện tiêm và có đăng ký cư trú tại thành phố Komaki có thể tiêm 1 mũi tiêm chủng dự phòng vắc-xin Covid-19 và cúm influenza dành cho người cao tuổi.

*Theo hướng dẫn của nhà nước, trong năm tài chính 2026 sẽ không thực hiện tiêm vắc-xin cúm influenza liều cao.

Thời gian Từ ngày 1 tháng 10 (thứ Năm) đến ngày 31 tháng 1 năm 2027 (Chủ Nhật)

Địa điểm Các bệnh viện có thể tiêm vắc-xin trong thành phố Komaki

Chi phí ▶Vắc-xin Covid-19 ... 4.500 yên ▶Cúm influenza dành cho người cao tuổi...1.200 yên

*Người đang nhận trợ cấp xã hội được miễn (Cần nhận giấy tờ tại Phòng tổng vụ phúc lợi)

●Đối tượng/ Người từ 65 tuổi trở lên và người từ 60 đến dưới 65 tuổi, bị suy giảm chức năng tim, thận hoặc hệ hô hấp, hoặc chức năng miễn dịch do vi-rút HIV, gây hạn chế đáng kể tới sinh hoạt hàng ngày.

●Đăng ký/ Vui lòng đặt hẹn trực tiếp với cơ sở y tế

●Các điều khác/ Người có nguyện vọng muốn tiêm chủng ở bệnh viện ngoài thành phố Komaki cần làm thủ tục đăng ký trước. (Ngày bắt đầu tiêm chủng là khác nhau. Vui lòng xác nhận khi đăng ký.)



◀Mẫu đăng ký
[Ngày 1 tháng 10
(thứ Năm) ~]

Nơi liên hệ Trung tâm chăm sóc sức khỏe TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545

Hạn nộp tiền thuế tiếp theo là ngày 2 tháng 11 (thứ Hai)

Thuế cư trú của thành phố, của tình trạng thu thông thường, thuế môi trường rừng (kỳ thứ 3)

Thuế bảo hiểm sức khỏe quốc dân (kỳ thứ 5)

Phí bảo hiểm chăm sóc (kỳ thứ 4)

Phí bảo hiểm y tế người cao tuổi trên 75 tuổi (hậu kỳ) (kỳ thứ 3)

Vui lòng
nhanh chóng
thanh toán!

Chuyển khoản rất tiện lợi, và giúp bạn không quên thanh toán.

Những người nộp thuế qua chuyển khoản ngân hàng xin vui lòng xác nhận số dư tài khoản trước ngày đến hạn thanh toán.

Bạn có thể nộp thuế (thanh toán) qua ứng dụng cho điện thoại thông minh "PayB", "PayPay".

*Người đang sử dụng dịch vụ chuyển khoản sẽ không sử dụng được dịch vụ nộp thuế (thanh toán) qua ứng dụng. Hãy xem trang chủ của từng ứng dụng để biết cách sử dụng.



Hãy trao đổi với Phòng thu thuế khi bạn bị giảm lương, hay không thể nộp tiền trước ngày quy định. Nếu quá ngày quy định, bạn sẽ phải thanh toán tiền phạt do nộp chậm (tiền nộp khi chậm thanh toán).

Với những người bận rộn vào ngày thường, không thể nộp thuế được thì ...

Có thể thanh toán tại quầy ở Tòa thị chính vào Chủ Nhật hàng tuần.

(Ngoại trừ dịp nghỉ cuối và đầu năm)

① Bạn có thể trao đổi về cách thức nộp tiền thuế tại tầng 2 tòa nhà Honchousha Tòa thị chính. Bạn cũng có thể nộp tiền thuế tại đây.

Thời gian ▶ 9:00 ~ 12:00 ngày 25 tháng 10 (Chủ Nhật)

② Bạn có thể nộp tiền thuế tại tầng 1 tòa nhà Honchousha Tòa thị chính.

Thời gian ▶ 9:00 ~ 16:00 ngày 11 (Chủ Nhật), ngày 25 tháng 10 (Chủ Nhật)

③ Phiếu nộp thuế có mã vạch thì có thể thanh toán được tại cả các cửa hàng tiện lợi.

*Tuy nhiên, chỉ trong thời hạn ghi trên phiếu nộp thuế.

*Hướng dẫn về giấy chứng nhận..... Giấy chứng nhận nộp thuế có thể lấy tại Phòng thu thuế (tầng 2 (6)).

Giấy chứng nhận thu nhập chịu thuế có thể lấy tại Phòng thuế (tầng 2 (4)).

Nơi liên hệ Phòng thu thuế TEL.0568-76-1117/0568-76-1118

Bắt đầu áp dụng chế độ miễn đóng bảo hiểm lương hưu quốc dân dành cho người đang nuôi con nhỏ!

Từ ngày 1 tháng 10, chế độ miễn đóng bảo hiểm lương hưu quốc dân dành cho người đang nuôi con nhỏ sẽ bắt đầu được áp dụng.

Cha hoặc mẹ (cha nuôi, mẹ nuôi) đang nuôi trẻ cho đến khi tròn 1 tuổi và thuộc nhóm người tham gia bảo hiểm lương hưu quốc dân loại số 1 có thể nộp đơn xin miễn. Sau khi nộp đơn và được chấp nhận, mức phí bảo hiểm lương hưu quốc dân sẽ là 0 yên, tính từ tháng bắt đầu nuôi con cho đến tháng trước sinh nhật 1 tuổi của trẻ.

(Trường hợp trước tháng 9 năm 2026 thì không thuộc đối tượng áp dụng.)



Điều kiện gồm 3 mục

- Ngày sinh của trẻ phải từ tháng 11 năm 2025 trở đi
- Mối quan hệ cha mẹ - con phải được duy trì liên tục
- Cha/mẹ và trẻ phải cư trú cùng địa chỉ

Có thể nộp đơn tại Bộ phận Hưu trí - Phòng phụ trách cư dân thành phố từ ngày 1 tháng 10.

*Nếu không thể xác nhận quan hệ cha mẹ - con trên hộ tịch Nhật Bản, cần nộp giấy tờ chứng minh quan hệ cha mẹ - con do cơ quan nhà nước của quốc gia của bạn cấp, kèm theo bản dịch tiếng Nhật.

Nơi liên hệ Phòng phụ trách cư dân thành phố TEL.0568-76-1124

Năm tài chính 2027 Đăng ký cho trẻ đi nhà trẻ, v.v.



Thành phố tiếp nhận đăng ký cho trẻ đi nhà trẻ, v.v. từ tháng 4 năm 2027.

(Người quay lại công việc sau kỳ nghỉ chăm con và có nguyện vọng cho con đi nhà trẻ vào tháng 5 cũng thuộc diện đối tượng). Vui lòng nhận đơn đăng ký trước tại các nhà trẻ hoặc Phòng chăm sóc giáo dục trẻ em. *Đơn đăng ký sẽ được phát từ tháng 10. (Vườn trẻ Asahigaoka II và vườn trẻ Toyama hiện đang phát đơn)

Ngày giờ Tiếp nhận lần 1 ▶ Ngày 4 tháng 11 (thứ Tư) ~ ngày 30 tháng 11 (thứ Hai),

Tiếp nhận lần 2 ▶ Ngày 4 tháng 1 năm 2027 (thứ Hai) ~ ngày 12 tháng 2 năm 2027 (thứ Sáu)

Địa điểm Ngày 4 (thứ Tư), ngày 5 tháng 11 (thứ Năm) ▶ Với người có nguyện vọng 1 là nhà trẻ, vui lòng đặt hẹn trước với nhà trẻ theo nguyện vọng 1. (Với người có nguyện vọng 1 là cơ sở trông trẻ có quy mô nhỏ thì địa điểm là Phòng chăm sóc giáo dục trẻ em ở Tòa thị chính.)

Ngày 6 tháng 11 (thứ Sáu) ~ ngày 13 tháng 11 (thứ Sáu) ▶ Phòng chăm sóc giáo dục trẻ em (cần đặt hẹn)

Ngày 16 tháng 11 (thứ Hai) ~ ngày 30 tháng 11 (thứ Hai) và ngày 4 tháng 1 (thứ Hai) ~ ngày 12 tháng 2 (thứ Sáu)

▶ Phòng chăm sóc giáo dục trẻ em (cần đặt hẹn)

Đối tượng Trẻ sau sinh (từ khi sinh ra) được 57 ngày ~ trước khi đi học tiểu học.

*Trường hợp nguyện vọng 1 là Vườn trẻ Asahigaoka II, sẽ tiếp nhận vào tháng 10. Vui lòng hỏi Vườn trẻ Asahigaoka II để biết chi tiết.

*Từ sau ngày 1 tháng 3 năm 2027 (thứ Hai), sẽ tiếp nhận nhập học thường xuyên.

Tiếp nhận ○: Từ trẻ 1 tuổi ☆: Từ trẻ 0 tuổi (tháng thứ 6) ●: Từ trẻ 0 tuổi (tháng thứ 3) ★: Từ trẻ 0 tuổi (sau sinh được 57 ngày)

Tiếp nhận	Tên nhà trẻ	Địa chỉ	Số điện thoại	Thời gian mở cửa
○	Nhà trẻ số hai	2-216 Komaki	77-0844	7:30 ~ 18:30
○	Nhà trẻ Mitsubuchi	1622 Mitsubuchi	77-0913	7:30 ~ 18:30
○	Nhà trẻ Sue	1 Inabada, Kamizue	79-2323	7:30 ~ 18:30
●	Nhà trẻ Kitasato	2-90 Shimoobari Nakashima	76-3337	7:30 ~ 18:30
●	Nhà trẻ Iwazaki	1533-4 Iwazaki	76-2880	7:30 ~ 18:30
●	Nhà trẻ Koki	2-350-1 Koki	77-8536	7:00 ~ 19:00
●	Nhà trẻ Mitsubuchi Kita	2130-1 Mitsubuchi	72-9330	7:30 ~ 18:30
○	Nhà trẻ Sakura	40 Sakurai	73-5536	7:30 ~ 18:30
○	Nhà trẻ Yamakita	98 Yasudachou	73-5535	7:30 ~ 18:30
○	Nhà trẻ Honjo	2597-433 Honjo	79-6128	7:30 ~ 18:30
○	Nhà trẻ Fujishima	110-35 Bonten Fujishimachou	75-2320	7:30 ~ 18:30
●	Nhà trẻ Koga	3-54 Koga	79-2477	7:30 ~ 18:30
○	Nhà trẻ Oshiro	3-2-1 Shiroyama	78-0797	7:00 ~ 19:00
★	Nhà trẻ Muranaka	1058 Muranaka	42-0053	7:00 ~ 19:00
★	Nhà trẻ Ajioka	103-1 Komatsuji	77-0425	7:00 ~ 19:00
★	Nhà trẻ Raymond Komaki	3-135 Shinmachi	77-0514	7:00 ~ 19:00
★	Nhà trẻ Minami	2645-16 Kitatoyama	71-0373	7:00 ~ 19:00
★	Nhà trẻ Shinooka	2-30 Shinooka	79-8336	7:00 ~ 19:00
☆	Nhà trẻ Joubushi	1-27 Sotobori	74-5333	7:00 ~ 19:00
★	Nhà trẻ Ishiki	2-8 Kuboishikiminami	77-8600	7:00 ~ 19:00
★	Nhà trẻ Makoto Mamahara	630 Mamahara Shinden	68-8660	7:00 ~ 19:00

Tiếp nhận	Tên vườn trẻ được chứng nhận	Địa chỉ	Số điện thoại	Thời gian mở cửa
→ ●	(Tên gọi tạm) Vườn trẻ số 1	6-101 Chuo	Chưa quyết định	7:00 ~ 19:00
☆	Vườn trẻ Asahigaoka II	3-51 Hikarigaoka	78-1620	7:00 ~ 19:00
☆	Vườn trẻ Toyama	421 Minami Toyama	77-0807	7:30 ~ 18:30

Tiếp nhận	Tên cơ sở trông trẻ có quy mô nhỏ	Địa chỉ	Số điện thoại	Thời gian mở cửa
●	Nhà trẻ quy mô nhỏ Kosumo	Tầng 2 Nhà văn hóa cộng đồng Chubu 5-253 Komaki	71-0115	7:30 ~ 18:30
●	Nhà trẻ quy mô nhỏ Mirai	Tầng 4 tòa nhà Lapio 3-555 Komaki	54-1236	7:30 ~ 18:30
★	Nơi trông trẻ Koguma - Tanpopo	77 Kuboshinmachi	72-8618	7:30 ~ 18:30
☆	Sukusuku nursery Chuo	Tầng 1 Sun Village ST II 4-161 Chuo	41-3455	7:30 ~ 19:00
★	Nhà trẻ Kiratto KIDS	3-297 Shinmachi	43-2339	7:30 ~ 18:30
★	Asuka Kids Station	19 Kitatoyama	54-8024	7:30 ~ 18:30
★	Asukachirudoren	19 Kitatoyama	43-0012	7:30 ~ 18:30
☆	Komaki Station Wakaba	210 Sakura Mansion Chuo II, 2-115 Chuo	48-1133	7:30 ~ 19:00
☆	Nhà trẻ Kidsdorsche Komaki Shinmachi	1-150 Shinmachi	55-5939	7:30 ~ 19:00
☆	Sukusuku nursery Ajioka	Tầng 1 tòa nhà Tamaoki 155 Kubo	54-1189	7:30 ~ 19:00
★	Nhà trẻ Ajioka Kids	427-2 Futaebori	65-7522	7:00 ~ 19:00
☆	Sukusuku nursery Komaki	Tầng 1 Rouge Komaki - Alder 3-53 Komaki	54-2880	7:30 ~ 19:00
☆	Sukusuku nursery Komaki kids	Tầng 1 C Rouge Komaki - Alder 3-53 Komaki	65-6188	7:30 ~ 19:00
★	Nhà trẻ Aeon Komaki kids	Tầng 1 Cửa hàng Aeon Komaki 1-126 Higashi	65-6966	7:00 ~ 19:00
☆	Nhà trẻ Kidsdorsche Komaki Sakuraen	39 Sakuraihonmachi	55-8886	7:30 ~ 19:00
★	Sukurudoenjeru Hokuikushitsu Komakien	Tầng 1 tòa nhà Yoshinoya 4-108-1 Komaki	76-7679	7:30 ~ 18:30
☆	Nhà trẻ Kidsdorsche Komakien	4-604 Komaki	97-5046	7:30 ~ 19:00
★	Nhà trẻ quy mô nhỏ Tsubomi Shinmachi	Tầng 1 Pine Heights 2-130 Shinmachi	68-6018	7:30 ~ 18:30
★	Nhà trẻ quy mô nhỏ Tsubomi Iwazakien	5-413 Iwazaki	54-5130	7:30 ~ 18:30
★	Meitetsu Hoiku Station Komaki Poppo Kita	Trong cửa hàng Maxvalu Komaki Eki Nishi, 4-74, Komaki	39-5277	7:30 ~ 18:30
★	Meitetsu Hoiku Station Komaki Poppo Minami	Trong cửa hàng Maxvalu Komaki Eki Nishi, 4-74, Komaki	39-5277	7:30 ~ 18:30
★	Hana Hoikushitsu Komakihara	3220, 3222 Komakihara Shinden Aza Hishita	41-2260	7:30 ~ 19:00
★	Meitetsu Hoiku Station Komakiguchi Poppo En	838-5, 838-9, Kitatoyama	54-5550	7:30 ~ 18:30
★	Nhà trẻ Toiro Komakien	1517-2, Kitatoyama	68-7633	7:30 ~ 18:30

*“○, ●” là nhà trẻ công lập,

“☆, ★” là nhà trẻ tư.

Nơi liên hệ

Phòng chăm sóc giáo dục trẻ em TEL.0568-76-1130 / Các nhà trẻ, vườn trẻ được chứng nhận, cơ sở trông trẻ quy mô nhỏ

Năm tài chính 2027 Vườn trẻ số 1 (tên gọi tạm) tuyển sinh trẻ mầm non



Cấp phát đơn xin nhập học Từ ngày 1 tháng 10 (thứ Năm) Cấp phát tại trường mẫu giáo số một (khu nhà tạm).

Đăng ký Ngày giờ ▶ Từ 9:30 đến 15:30, ngày 4 tháng 11 (thứ Tư) đến ngày 20 tháng 11 (thứ Sáu)
Địa điểm ▶ Trường mẫu giáo số 1 (khu nhà tạm)

*Không thể đăng ký qua đường bưu điện. *Không thể đăng ký vào thứ Bảy, Chủ Nhật và ngày lễ.

Phòng vấn Ngày giờ ▶ Từ ngày 25 tháng 11 (thứ Tư) đến ngày 30 tháng 11 (thứ Hai)

Địa điểm ▶ Trường mẫu giáo số 1 (khu nhà tạm) *Vui lòng đến trường cùng con và mang theo sổ tay sức khỏe mẹ con (sổ tay mẹ con).

Đối tượng Trẻ đang sống (có phiếu cư trú) tại thành phố Komaki. Trẻ được sinh ra trong khoảng từ ngày 2 tháng 4 năm 2021 đến ngày 1 tháng 4 năm 2024.

Chỉ tiêu tuyển Lớp cho trẻ 3 tuổi (trẻ được sinh ra sinh trong khoảng từ ngày 2 tháng 4 năm 2023 đến ngày 1 tháng 4 năm 2024)... Khoảng 15 người
Lớp cho trẻ 4 tuổi (trẻ được sinh ra sinh trong khoảng từ ngày 2 tháng 4 năm 2022 đến ngày 1 tháng 4 năm 2023)... Số lượng ít
Lớp cho trẻ 5 tuổi (trẻ được sinh ra sinh trong khoảng từ ngày 2 tháng 4 năm 2021 đến ngày 1 tháng 4 năm 2022)... Số lượng ít
Trong trường hợp số lượng đơn đăng ký vượt quá số trẻ có thể tiếp nhận, việc quyết định trẻ được nhập học sẽ được thực hiện bằng hình thức bốc thăm.

Thời gian mở cửa Từ 8:30 đến 14:30 *Có dịch vụ trông trẻ ngoài giờ. Vào các ngày học bình thường: Có thể gửi trẻ từ sau khi kết thúc giờ học cho đến 16:30. Trong các kỳ nghỉ dài: Có thể gửi trẻ từ 8:30 đến 16:30.

Nơi liên hệ Phòng chăm sóc giáo dục trẻ em TEL.0568-76-1130

Tiếp nhận cấp thêm tiền trợ cấp sinh hoạt (theo phán quyết của Tòa án Tối cao)

Những người thuộc đối tượng có khả năng được nhận thêm tiền trợ cấp sinh hoạt. Vui lòng kiểm tra xem mình có thuộc diện hay không. Nếu không nộp đơn thì sẽ không được nhận.

Đối tượng ① Các hộ gia đình đã nhận trợ cấp sinh hoạt trong khoảng thời gian từ tháng 8 năm 2013 đến tháng 9 năm 2018.

② Các hộ gia đình đã nhận trợ cấp sinh hoạt trong khoảng thời gian từ tháng 10 năm 2018 đến tháng 3 năm 2026

và có người thuộc một trong các trường hợp sau:

- ▶ Hộ gia đình nhận trợ cấp sinh hoạt bao gồm cả thời gian cuối và đầu năm
- ▶ Hộ gia đình có người nhập viện trong một khoảng thời gian nhất định hoặc vào ở tại cơ sở phúc lợi
- ▶ Hộ gia đình có người khuyết tật và được cộng thêm khoản trợ cấp vào tiền trợ cấp sinh hoạt, v.v

Thời hạn nộp đơn Cho đến ngày 30 tháng 7 năm 2027 (thứ Sáu)

*Có thể tải mẫu đơn từ trang chủ của thành phố, hoặc gọi điện đến Phòng tổng vụ phúc lợi để được gửi mẫu đơn qua đường bưu điện.

Nơi liên hệ Trung tâm tư vấn về việc cấp thêm tiền trợ cấp sinh hoạt căn cứ theo phán quyết của Tòa án Tối cao (quay số miễn phí) TEL.0120-179-445 Phòng tổng vụ phúc lợi TEL.0568-76-1126

Xem chi tiết ở đây



Nhạc kịch gia đình nhân vật Sanrio

Người từ 18 tuổi trở xuống có thể xem miễn phí. Người lớn đi cùng sẽ được giảm một nửa giá vé.

Hãy cùng thưởng thức vở nhạc kịch gia đình nhân vật Sanrio "Song of Life".

Ngày giờ Ngày 12 tháng 12 (thứ Bảy) ① Công diễn lúc 11:00
② Công diễn lúc 14:00

Địa điểm Hội trường lớn nhà văn hóa công cộng thành phố
*Học sinh tiểu học trở xuống cần có người lớn vào cùng.

Chi phí Thông thường: 3.500 yên, Hội viên art friend: 3.000 yên

Xem chi tiết ở đây



©2026 SANRIO CO., LTD.
APPROVAL NO. P180608-2

Đăng ký Cần có vé.

Nơi liên hệ Quỹ văn hóa thành phố Komaki TEL.0568-71-9700

Chế độ tích điểm tham gia sự kiện Komaki

Khi tham gia các sự kiện hoặc khóa học liên quan đến rác thải, môi trường, phòng chống thiên tai, phòng chống tội phạm, an toàn giao thông, đa văn hóa..., bạn sẽ nhận được điểm. Tích lũy điểm sẽ được nhận quà tặng.

- ▶ Thời gian.....**Cho đến ngày 31 tháng 1 năm 2027 (Chủ Nhật)**
- ▶ Thời gian có thể nhận quà.....**Cho đến ngày 15 tháng 2 năm 2027 (Thứ Hai)**

Xem chi tiết ở đây



Cách nhận điểm

- ① Lấy thẻ cửa hàng từ LINE chính thức của thành phố Komaki
- ② Tham gia các khóa học hoặc sự kiện thuộc đối tượng
- ③ Quét mã hai chiều tại địa điểm tổ chức
- ④ Tích điểm và nhận quà tại Tòa thị chính



Các sự kiện thuộc đối tượng (Ví dụ)

- Ngày 3 tháng 10 (Thứ Bảy): Dọn dẹp sông Oyama
- Ngày 17 tháng 10 (Thứ Bảy) ... Khóa học về hiểu biết quốc tế lần thứ 81 (Khóa học ở trang 8)
- Ngày 18 tháng 10 (Chủ Nhật): Huấn luyện phòng chống thiên tai tổng hợp của thành phố Komaki (sự kiện ở trang 7)
- Ngày 24 tháng 10 (Thứ Bảy): Sự kiện tái sử dụng quần áo trẻ em (sự kiện ở trang 8)

Nơi liên hệ Phòng xúc tiến vì một thành phố không cacbon TEL.0568-76-1181

Năm tài chính 2026 Huấn luyện phòng chống thiên tai tổng hợp của thành phố Komaki

Đối tượng tích điểm tham gia sự kiện Komaki

Thành phố Komaki hàng năm tổ chức huấn luyện phòng chống thiên tai tổng hợp tại các trường trung học cơ sở trong thành phố Komaki và huấn luyện phòng chống thiên tai ở cả các trường tiểu học trong thành phố Komaki. Năm nay, thành phố sẽ tiến hành huấn luyện phòng chống thiên tai tổng hợp tại trường trung học cơ sở Hikarigaoka, và huấn luyện phòng chống thiên tai tại 13 trường tiểu học và 1 trường trung học cơ sở trong thành phố Komaki vào cùng ngày. Thành phố sẽ thực hiện "Huấn luyện quản lý nơi sơ tán" để xây dựng tốt nơi sơ tán. Nếu bạn muốn xem huấn luyện thì xin vui lòng hãy đến hội trường huấn luyện gần nhất.

▶ Ngày giờ huấn luyện Từ 9:00 ngày 18 tháng 10 (Chủ Nhật)

▶ Địa điểm ① Huấn luyện phòng chống thiên tai tổng hợp...**Tại trường trung học cơ sở Hikarigaoka thành phố Komaki**

② Huấn luyện phòng chống thiên tai...**13 trường tiểu học và 1 trường trung học cơ sở trong thành phố Komaki**

(Trường tiểu học Komaki, trường tiểu học Komaki Minami, trường tiểu học Ajioka, trường trung học cơ sở Shinooka, trường tiểu học Kitasato, trường tiểu học Komeno, trường tiểu học Ishiki, trường tiểu học Koki, trường tiểu học Komakihara, trường tiểu học Honjo, trường tiểu học Momogaoka, trường tiểu học Sue, trường tiểu học Mitsubuchi, trường tiểu học Muranaka)

*Hội đồng khu vực học khu Shinooka sẽ tiến hành huấn luyện phòng chống thiên tai tại trường trung học cơ sở Shinooka.

Nơi liên hệ Phòng quản lý nguy cơ và phòng chống thiên tai TEL.0568-76-1171 FAX.0568-41-3799



Bạn có muốn trao đổi với luật sư hành chính không?

Bạn có thể trao đổi với luật sư hành chính (chuyên gia làm giấy tờ nộp cho tòa thị chính, v.v.).

Ngày giờ 10:00 ~ 12:00, 13:00 ~ 16:00 ngày 15 tháng 10 (Thứ Năm)

Chi phí 0 yên

Những điều có thể trao đổi Đối quốc tịch/tư cách lưu trú, thủ tục di chúc/thừa kế, xin giấy phép liên quan đến ngành xây dựng, đất đai, trao đổi liên quan đến cấp phép kinh doanh

Địa điểm Phòng tư vấn số 1, 3 tầng 2 tòa nhà Honchousha Tòa thị chính Komaki

Ngôn ngữ Tiếng Nhật (có phiên dịch tiếng Tây Ban Nha, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Anh, tiếng Việt.)

Đăng ký Người muốn được tư vấn về đối quốc tịch/lưu trú cần đặt hẹn trước.

Nơi liên hệ Chi nhánh Owari – Hội luật sư hành chính tỉnh Aichi TEL.070-1610-0173/
Nơi đặt hẹn tư vấn đối quốc tịch/lưu trú: Phòng an toàn cư dân thành phố TEL.0568-76-1120

Lễ hội Komaki Shimin lần thứ 47

Ngày giờ 10:00 ~ 16:00 ngày 24 (thứ Bảy), ngày 25 (Chủ Nhật) tháng 10

*Ngày 24 (thứ Bảy) Từ 10:00 Lễ khai mạc trên núi Komaki

*Ngày 25 (Chủ Nhật) Từ 10:45 Diễu hành

Địa điểm

▶ Núi Komaki ... 1-1, Horinouchi, Komaki-shi

▶ Nhà văn hóa cộng đồng thành phố ... 2-107, Komaki, Komaki-shi

▶ Lapio ... 3-555, Komaki, Komaki-shi

▶ Nigiwai Hiroba thành phố Komaki ... 1-521, Chuo, Komaki-shi



Komakiyama



Nơi liên hệ Văn phòng Ban tổ chức lễ hội Komaki Shimin (trong Phòng quảng bá thành phố) TEL.0568-76-1173

Sự kiện tái sử dụng quần áo trẻ em Kurukuru Kururi Festa

Đổi tượng tích điểm tham gia sự kiện Komaki

Chúng tôi sẽ tổ chức một sự kiện tái sử dụng quần áo trẻ em (phát miễn phí quần áo trẻ em).

Vui lòng xem qua mã hai chiều ở bên phải để biết chi tiết.

Ngày giờ 10:00 ~ 15:00 ngày 24 tháng 10 (thứ Bảy)

Địa điểm Phòng đa mục đích tầng 4 tòa nhà Lapio

Đăng ký Cần thiết trong một số khung giờ nhất định

Xem chi tiết về cách đặt hẹn ở đây



Các điều khác Vui lòng mang theo túi ni lông để cho quần áo vào.

Nơi liên hệ Phòng xúc tiến vì một thành phố không cacbon TEL.0568-76-1181



Lễ hội Komaki Shimin Nhà hàng từ thiện quốc tế Charity World Restaurant

Trao đổi Magokoro (trái tim chân thành) bằng các món ăn tự làm trên khắp thế giới!

*Hình ảnh là món ăn của năm ngoái.

Ngày giờ 11:30 ~ ngày 24 tháng 10 (thứ Bảy) Sẽ kết thúc khi trao đổi hết.

Địa điểm Phòng tập huấn 1, 2 tầng 5 Lapio

Số người quy định 80 suất

Chi phí Vui lòng hợp tác quyên góp từ 200 yên trở lên (Quỹ cứu trợ động đất Kumamoto năm 2026).

Đăng ký Không cần



Lần thứ 81 Khóa học về hiểu biết quốc tế

Nước Mỹ - tưởng như đã biết, nhưng thật ra còn nhiều điều chưa biết!
Florida và New Jersey!

Đổi tượng tích điểm tham gia sự kiện Komaki

Ngày giờ 13:30 ~ 15:00 ngày 17 tháng 10 (thứ Bảy)

Địa điểm Khu vực sự kiện của Thư viện trung tâm

Đối tượng Người từ học sinh trung học cơ sở trở lên.

Người đang sống tại thành phố Komaki (cư trú trong thành phố), người đang làm việc tại thành phố Komaki (đang làm việc), người đang đi học tại các trường học ở thành phố Komaki (đang đi học). Ưu tiên hội viên KIA.

Số người quy định 40 người (Cần đặt hẹn. Theo thứ tự đăng ký)

Giảng viên Max Rothschild – Nhân viên Giao lưu Quốc tế của tỉnh Aichi

Chi phí 0 yên



Thời hạn đăng ký Ngày 29 tháng 9 (thứ Ba) ~ ngày 14 tháng 10 (thứ Tư)

Đăng ký Qua điện thoại, fax hoặc email, vui lòng điền ① họ và tên, ② cư trú, đang đi làm, đang đi học trong thành phố ③ là hội viên hay không, ④ tuổi tác/ niên học, ⑤ số điện thoại để đăng ký.

Nơi liên hệ Hiệp hội giao lưu quốc tế thành phố Komaki (KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396
E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp Tầng 4 Nhà văn hóa cộng đồng thành phố Komaki, 2-107, Komaki, Komaki-shi
*9:00 ~ 17:00 (Nghỉ vào thời gian từ 12:00 ~ 13:00, Chủ Nhật, thứ Hai và ngày lễ)

Biên
s soạn và
Phát hành

Bộ phận phụ trách cộng sinh đa văn hóa Phòng xúc tiến cộng sinh đa văn hóa
Ban đời sống cư dân thành phố Tòa thị chính thành phố Komaki
3-1 Horinouchi, Komaki-shi, Aichi-ken 485-8650

Tel: 0568-39-6527 Fax: 0568-72-2340 <http://www.city.komaki.aichi.jp/admin/lifeinfo/29632.html>

Thông tin đời sống Komaki

Tìm kiếm

*Chi tiết xin vui lòng hỏi tới các bộ phận phụ trách



PRINTED WITH
SOYINK

Tạp chí được in bằng mực độ
năng để bảo vệ môi trường.